

## Módulo 9: Asociación con las familias que experimentan una carencia de hogar a causa de la violencia doméstica

Apoyo a niños y familias que están experimentando una carencia de hogar: Serie interactiva de aprendizaje para los profesionales de la educación en la primera infancia.

### Bienvenido

Este módulo está diseñado para los profesionales de Head Start, Early Head Start y de cuidado infantil, incluyendo a los proveedores de cuidado infantil en la primera infancia y de niños en edad escolar, para el personal de la Agencia Líder (o entidad designada) del Fondo de Cuidado y Desarrollo Infantil (CCDF, sigla en inglés), y otras partes interesadas clave. Está diseñado para su uso a nivel programático y a nivel sistema.

### Características del módulo

Antes de comenzar, tómese un momento para examinar las características de este módulo. Seleccione los botones numerados en esta página para indagar más sobre cada una de las características. Cuando termine, seleccione el botón “Siguiete”.

Seleccione la pestaña **Menú** para:

- Ver un menú desplegable con el contenido del módulo.
- Ir a una sección específica seleccionando el título que desea.
- Verificar su progreso seleccionando “Progreso realizado”.
- Acceder a su *Certificado de finalización* una vez que haya concluido todas las secciones de este módulo.

Seleccione la pestaña **Transcripción** para abrir la versión de texto imprimible de este módulo.

Seleccione la pestaña **Recursos** para obtener una lista de recursos útiles.

Seleccione la pestaña **Políticas federales** para ir a los enlaces relativos a la legislación y los reglamentos federales relacionados con las familias que carecen de hogar.

Los **números de página** muestran cuántas páginas ha terminado dentro de una sección específica y cuántas más le faltan para concluirla.

Seleccione el botón **Reproducir** para escuchar la narración de cada transparencia.

Seleccione el botón **Pausar** para pausar la narración en cada transparencia.

Elija **Anterior** para regresar a la transparencia previa.

Elija **Siguiete** para pasar a la siguiente transparencia.

## Instrucciones del módulo

- Cada módulo toma aproximadamente 30 minutos. Puede pasar el tiempo que desee en cada módulo, dependiendo de su nivel de experiencia.
- Si está usted usando su propia computadora, puede detener el módulo y regresar a él más tarde; el programa recordará el lugar donde se quedó previamente. Sin embargo, si está utilizando una computadora que otras personas utilizarán para acceder a estos módulos de aprendizaje, planifique terminar el módulo en una sola sesión.
- Seleccione la pestaña **Transcripción** para descargar o imprimir la versión escrita del módulo.
- Seleccione la pestaña **Políticas federales** para acceder a vínculos directos a las leyes y reglamentos federales a los que se hace referencia en este módulo. Puede marcar la página de dichos enlaces en los favoritos de su computadora para referencia futura.
- Seleccione la pestaña **Recursos** para ver la lista completa de citas de las referencias y recursos útiles. El número al final de una oración indica la cita de la referencia.
- Cuando seleccione uno de los vínculos contenidos en el módulo, o a través de una de las pestañas, la página correspondiente se abrirá en una nueva pestaña. Para regresar al módulo, seleccione la pestaña del módulo.
- Cuando termine todas las secciones de este módulo, puede descargar su *Certificado de finalización*.

## Introducción al módulo 9

Este módulo explora la carencia de hogar en las familias como resultado de la violencia familiar. Aborda el tema de cómo aliarse con las familias e identificar los programas, tanto locales como estatales, para la prevención y respuesta en contra de la violencia doméstica.

En este módulo aprenderá sobre:

- La prevalencia de la carencia de hogar en las familias como resultado de la violencia doméstica.
- El significado de la violencia doméstica.
- Las estrategias para captar familias que están viviendo situaciones de carencia de hogar y de violencia familiar, incluyendo las maneras de:
  - Aliarse con las familias y los niños.
  - Desarrollar asociaciones con los programas locales y estatales.
- La importancia del autocuidado para el fomento del bienestar del personal.

Tenga presente los siguientes conceptos:

- El idioma y las culturas importan
- Enfoque en las fortalezas de la familia

Seleccione el botón **Siguiente** para explorar cada uno de estos conceptos con más detalle.

## **El idioma y las culturas importan**

A lo largo de este módulo, utilizaremos un lenguaje que pone a las personas en primer plano y con neutralidad de género para mostrar respeto a todos los niños y las familias.

Cuando usamos un idioma que pone a las personas en primer plano, nos referimos a las personas antes que a la situación que pudieran estar experimentando. Reconocemos que a estas personas no las definen sus circunstancias. Por ejemplo, utilizamos los términos “padres y niños que viven en situaciones de violencia familiar” y “padres que usan la violencia familiar” en lugar de “víctimas” y “perpetradores” de violencia doméstica.

Además usamos un lenguaje que muestra respeto por las culturas de las familias y los idiomas del hogar. Reconocemos que la violencia doméstica puede afectar a las personas de todos los orígenes y extracciones. Nuestras culturas influyen la manera en que nos percibimos a nosotros mismos y a los demás. Es importante entender nuestras propias culturas y cómo esas perspectivas influyen la manera en que vemos a las familias. Pensamos sobre nuestras suposiciones y cómo dejar de lado nuestros juicios y prejuicios en nuestra labor con las familias.

## **Enfoque en las fortalezas de la familia**

Nos enfocamos en las fortalezas en nuestras relaciones con cada una de las familias. Utilizar enfoques basados en las fortalezas ayuda a fomentar la resiliencia y la confianza con aquellos que están viviendo situaciones de carencia de hogar como resultado de la violencia familiar.

## **Realidades sobre la violencia familiar y la carencia de hogar en las familias**

La violencia doméstica es común entre las familias que experimentan una carencia de hogar. Para muchas de las familias, esa violencia es la causa de su falta de hogar.

El 38% de las personas que experimentan violencia doméstica experimentan una carencia de hogar en algún punto en su vida.<sup>3</sup>

Los estudios muestran que hasta un 57 % de las mujeres que experimentan una falta de hogar reportan violencia doméstica como su causa inmediata.<sup>1</sup>

Un estudio sobre mujeres con niños que están experimentando una carencia de hogar encontró que el 80 % había experimentado violencia doméstica anteriormente.<sup>2</sup>

En un estudio de residentes en los albergues de violencia doméstica a lo largo del país, el 84 % indicó que necesitaban ayuda para encontrar vivienda costeable.<sup>4</sup>

En un solo día en el 2017, 19,048 niños estaban viviendo en un albergue de violencia doméstica o en un establecimiento de vivienda transitoria. Otros 5,974 niños buscaron servicios en programas no residenciales.<sup>5</sup>

Para obtener más información, consulte:

- Violencia doméstica y la carencia de hogar:
  - [Estadísticas \(2016\)](#) (en inglés)
  - [Comprensión del vínculo entre la violencia familiar y la carencia de hogar](#)

## ¿Qué es la violencia doméstica?

La violencia doméstica es un patrón de comportamiento coercitivo y controlador que utiliza una persona para obtener y conservar el poder y control sobre su pareja íntima. Los comportamientos controladores incluyen acciones o amenazas de acciones físicas, sexuales, emocionales, económicas y psicológicas que influyen en otra persona.

## El Círculo de Poder y Control



El Círculo de Poder y Control describe la violencia doméstica como un patrón de acciones que una persona utiliza para intencionalmente controlar o dominar a su pareja. Es por eso que la frase “poder y control” se encuentra en el centro del círculo.

Esta herramienta, comúnmente usada, describe las diferentes acciones que una persona podría utilizar para controlar a su pareja e incluyen:

- Minimizar, negar y culpar.
- Utilizando:
  - Intimidación.
  - Abuso emocional.
  - Aislamiento.
  - Niños.
  - Privilegio masculino.
  - Abuso económico.
  - Coerción y amenazas.

#### **Intimidación**

- Provocarle miedo a través de sus miradas, acciones y gestos.
- Destrozar objetos.
- Intimidarla al romperle e sus cosas personales, al maltratar a los animales domésticos o al mostrarle armas.

#### **Abuso emocional**

- Hacerla sentir inferior.
- Hacerla sentir mal.
- Insultarla con apodosos ofensivos.
- Hacerla pensar que está loca.
- Confundirla a propósito.
- Humillarla.
- Hacerta sentir culpable.

#### **Aislamiento**

- Controlar lo que hace, a quién puede ver, con quién puede hablar, lo que puede leer, y dónde va.
- Limitarle su vida social. Utilizar los celos para justificar sus actos.

#### **Minimizar, negar y culpar**

- Minimizar el abuso.
- No tomar seriamente la preocupación que ella tiene sobre el abuso.
- Negar que hubo abuso.
- Hacerla sentir responsable de la conducta abusiva.
- Decirle que ella lo provocó.

**Manipulación de los niños**

- Hacerla sentir culpable por el comportamiento de los niños.
- Usar a los niños como intermediarios y mantener así el control.
- Usar las visitas con los niños para molestarla o amenazarla.
- Amenazarla con quitarle los niños.

**Privilegio masculino**

- Tratarla como una sirvienta.
- No dejarla tomar decisiones importantes.
- Actuar como el rey de la casa.
- Definir los roles del hombre y de la mujer.

**Abuso económico**

- No dejarla trabajar o impedirle que mantenga su empleo
- Obligarla a que le pida dinero
- Darle una mensualidad
- Quitarle el dinero
- No informarle acerca de los ingresos familiares o no permitirle disponer de los ingresos

**Uso de coerción y amenazas**

- Asustarla con amenazas de hacerle mal.
- Amenazarla con dejarla, con el suicidio con denunciarla falsamente a la autoridad.
- Obligarla a retirar los cargos presentados contra él.
- Obligarla a cometer actos ilegales.

## La carencia de hogar como resultado de la violencia doméstica

Las familias podrían experimentar una carencia de hogar como resultado de la violencia doméstica. Uno de los padres podría perder su trabajo, incrementar su deuda o perder el lugar donde vive debido a las acciones de la persona que recurre a la violencia. Las familias que se encuentran en estas situaciones con frecuencia están estresadas y agobiadas. Podrían estar preocupadas por la seguridad y el bienestar de sus hijos y otros miembros de la familia.

Las familias podrían experimentar problemas relacionados con sus circunstancias económicas, preocupaciones sobre su seguridad y sentimientos de aislamiento. Seleccione el botón "Siguiendo" para explorar algunos ejemplos.

### Circunstancias u obstáculos económicos

- Las familias podrían tener un mal historial crediticio o un mal historial de renta de vivienda debido a que la persona que recurre a la violencia no pagó la renta, el cuidado infantil u otras cuentas. Los problemas con el crédito y de antecedentes pueden ser un obstáculo para los padres que solicitan trabajo o un nuevo lugar donde vivir.

- Las familias podrían faltar al trabajo o perder su trabajo debido a que se han reubicado o tienen problemas de transportación, falta de cuidado infantil, preocupaciones relativas a su seguridad o a un constante acoso de parte de su pareja.

### Problemas de seguridad y de aislamiento

- Las familias podrían tener que abandonar el albergue o la casa de sus amistades o familiares por temor a la pareja que recurre a la violencia doméstica.
- Las familias podrían acabar aisladas de la familia extendida o de sus amistades debido a la pareja que usa violencia o por reubicación.

## Verificación de conocimientos: Identificación y comprensión de la violencia doméstica

**Pregunta 1.** Vivir en situaciones de violencia familiar es una de las causas de la carencia de hogar. (Verdadero/Falso)

|  |   |
|--|---|
| <p><b>¡Correcto! La respuesta es verdadero.</b></p> <p>Las familias que viven en situaciones de violencia doméstica pueden enfrentar el desahucio o desalojamiento del lugar donde rentan, por quejas de parte de los vecinos debido a ruido excesivo o repetidas llamadas a la policía. De manera adicional, los padres que viven en situaciones de violencia doméstica pueden verse forzados a abandonar sus hogares y la comunidad. Podrían no tener los recursos para encontrar otro lugar dónde vivir. Estos son solamente dos ejemplos de cómo el experimentar violencia doméstica puede llevar a una carencia de hogar.</p> | <p><b>Incorrecto. La respuesta es verdadero.</b></p> <p>Las familias que viven en situaciones de violencia doméstica pueden enfrentar el desahucio o desalojamiento del lugar donde rentan, por quejas de parte de los vecinos debido a ruido excesivo o repetidas llamadas a la policía. De manera adicional, los padres que viven en situaciones de violencia doméstica pueden verse forzados a abandonar sus hogares y la comunidad. Podrían no tener los recursos para encontrar otro lugar dónde vivir. Estos son solamente dos ejemplos de cómo el experimentar violencia doméstica puede llevar a una carencia de hogar.</p> |
|--|---|

**Pregunta 2.** Experimentar una falta de hogar como resultado de la violencia familiar puede llevar a los padres afectados a sentirse estresados, abrumados y preocupados por la seguridad y bienestar de sus hijos y de sí mismos. (Verdadero/Falso)

|   |  |
|---|--|
| <p><b>¡Correcto! La respuesta es verdadero.</b></p> <p>Los padres que se encuentran en estas situaciones pueden sentirse estresados, abrumados y preocupados por la seguridad y bienestar de su familia. Podrían experimentar circunstancias económicas difíciles, tener preocupaciones por su seguridad y sentirse aislados.</p> | <p><b>Incorrecto. La respuesta es verdadero.</b></p> <p>Los padres que se encuentran en estas situaciones pueden sentirse estresados, abrumados y preocupados por la seguridad y bienestar de su familia. Podrían experimentar circunstancias económicas difíciles, tener preocupaciones por su seguridad y sentirse aislados.</p> |
|---|--|

## Trauma, estrés y resiliencia

### ¿Qué es el trauma?

El trauma ocurre cuando eventos o situaciones atemorizantes abruma la habilidad del niño o del adulto para enfrentar o superar lo que ha ocurrido.<sup>6</sup>

Las familias podrían experimentar los efectos del trauma de distintas maneras. Sus circunstancias, culturas y otros factores afectan la manera en que ellas reaccionan a eventos traumáticos. El trauma puede tener un impacto en las estructuras y relaciones familiares, y afectar la manera en que las familias le hacen frente. Para obtener más información, consulte [Artículos breves para el personal](#) de las Conexiones Familiares.

La carencia de hogar y la violencia doméstica son eventos traumáticos para los niños y las familias. Muchos niños se ven afectados por la violencia familiar, la carencia de hogar y el estrés. Sin embargo, no todos los niños experimentan el impacto de la falta de hogar como resultado de la violencia doméstica de la misma manera.

Los niños podrían reaccionar al hecho de encontrarse en un entorno de vivienda con el que no están familiarizados y a los cambios de rutinas. Podría ser una nueva experiencia para ellos el ver y estar con uno de los padres solamente. Quizás extrañen al otro padre. Podrían temer que el padre con el que se encuentran se irá también.

La sanación es posible. Los niños y los adultos pueden y de hecho se recuperan. Unas relaciones con adultos amorosos y compasivos apoyan el desarrollo positivo de los niños. Rutinas predecibles y estables ayudan a los niños a aprender y sentirse seguros. Unos entornos positivos e interactivos pueden ayudar a forjar la resiliencia. Los programas de la primera infancia pueden ayudar a reducir los efectos negativos de la carencia de hogar y de la violencia familiar en los niños y sus familias.



## ¿Qué es la resiliencia?

Las familias son resilientes. Tienen las fortalezas que pueden ayudarles a sanar del trauma de la violencia familiar y la carencia de hogar. Las familias podrían tener un fuerte sentido de unidad o creencias culturales y espirituales. Pueden utilizar habilidades de resolución de problemas y otros apoyos. Las familias pueden conectarse con la familia extendida, vecinos, amigos y otras personas de la comunidad en general. Los programas de la primera infancia ofrecen conexiones y apoyos que pueden ayudar a las familias a sanar y salir adelante.

### **Resiliencia**

La resiliencia es la habilidad para recuperarse de una experiencia difícil y seguir adelante. Esta habilidad aumenta a partir de fortalezas específicas personales, tales como con una manera de pensar flexible y el ser capaz de considerar la misma situación bajo perspectivas distintas. Además se acrecienta con ciertas condiciones de vida, tales como relaciones cercanas y amorosas por lo menos con un adulto de confianza que de manera constante ofrece aceptación y aliento incondicionales.

### **Sanación**

El proceso de sanación repara las alteraciones en la salud y el bienestar. Lleva a la recuperación de las capacidades y funciones. Durante el proceso, se da un crecimiento que forja nuevas fortalezas. La sanación de un evento traumático no significa el olvidarlo o el borrar sus efectos.

## Verificación de conocimientos: Trauma, estrés y resiliencia

**Pregunta 1.** La sanación es casi imposible una vez que los niños han experimentado una carencia de hogar como resultado de la violencia familiar. (Verdadero/Falso)

**¡Correcto! La respuesta es falso.**

La sanación es posible. Los niños pueden experimentar el impacto de la falta de hogar y violencia familiar de maneras distintas. Unas relaciones con adultos amorosos y compasivos son el factor número uno para apoyar la resiliencia de los niños y su capacidad para recuperarse.

**Incorrecto. La respuesta es falso.**

La sanación es posible. Los niños pueden experimentar el impacto de la falta de hogar y violencia familiar de maneras distintas. Unas relaciones con adultos amorosos y compasivos son el factor número uno para apoyar la resiliencia de los niños y su capacidad para recuperarse.

**Pregunta 2.** El trauma ocurre cuando eventos o situaciones atemorizantes abruman la capacidad del niño o del adulto para hacer frente o superar lo que ha sucedido.<sup>6</sup> (Verdadero/Falso)

|   |  |
|---|--|
| <p><b>¡Correcto! La respuesta es verdadero.</b></p> <p>El trauma ocurre cuando eventos o situaciones atemorizantes abruman la capacidad de hacer frente o superar lo sucedido.<sup>6</sup> Las familias podrían experimentar los efectos del trauma de maneras distintas. Estas reacciones dependen de sus circunstancias, culturas y otros factores. El trauma puede afectar las estructuras y relaciones familiares. Además podría afectar la manera en que la familia le hace frente. Para obtener más información, consulte <a href="#">Artículos breves para el personal</a> de Las Conexiones Familiares.</p> | <p><b>Incorrecto. La respuesta es verdadero.</b></p> <p>El trauma ocurre cuando eventos o situaciones atemorizantes abruman la capacidad de hacer frente o superar lo sucedido.<sup>6</sup> Las familias podrían experimentar los efectos del trauma de maneras distintas. Estas reacciones dependen de sus circunstancias, culturas y otros factores. El trauma puede afectar las estructuras y relaciones familiares. Además podría afectar la manera en que la familia le hace frente. Para obtener más información, consulte <a href="#">Artículos breves para el personal</a> de Las Conexiones Familiares.</p> |
|---|--|

## Fomento de la sanación para las familias y sus hijos

Los programas de la primera infancia tienen una oportunidad única para fomentar la sanación y la resiliencia a través de sus interacciones diarias con los niños y las familias. El personal ayuda a proporcionar rutinas predecibles y constantes que fomentan el aprendizaje y desarrollo saludable de los niños. Además pueden dar apoyo a unas relaciones sólidas entre los padres y sus hijos.

El personal puede proporcionar recursos para ayudar a los padres a apoyar la sanación de sus hijos. Pueden trabajar con los expertos de Consulta de la salud mental infantil y de la primera infancia de sus estados o programas, para descubrir sugerencias sobre cómo hablar o apoyar a las familias y los niños que están experimentando una falta de hogar como resultado de la violencia doméstica. En algunas ocasiones es necesario hacer una remisión a un asesor o clínico capacitado en el manejo del trauma. El personal del programa y los padres pueden explorar la posibilidad de realizar remisiones o canalizaciones a otros servicios y evaluaciones.

Para mayor información sobre cuándo y cómo realizar las remisiones para los niños y las familias que pudieran necesitar ayuda, hable con su supervisor o remítase a las políticas de su programa.

## Estrategias para aliarse con las familias

Los programas y el personal pueden asociarse de muchas maneras con las familias que están experimentando una falta de hogar como resultado de la violencia doméstica. El personal puede hacer uso de enfoques basados en las fortalezas para desarrollar unas relaciones sólidas con las familias. Los programas pueden ofrecer recursos y servicios a las familias y a los niños.

- Conectar con las familias. Ofrecer respuestas atentas y carentes de juicios para fomentar la resiliencia y la confianza. Por ejemplo, el personal podría decir:
  - Gracias por compartir su historia.
  - Esto no es culpa suya.
  - ¿Qué más puedo hacer para ayudar?
- Ofrecer apoyo y recursos a las familias. Por ejemplo, el personal podría:
  - Crear un entorno acogedor y de bienvenida para todas las familias. Enfocarse en las fortalezas de la familia y mostrar respeto por sus culturas. Ofrecer información en los idiomas que hablan las familias del programa, donde sea posible.
  - Aliarse con las familias para acceder a recursos que aborden ambas, la falta de hogar y la violencia doméstica. Hacer planes con las familias para dar seguimiento a estos recursos.
  - Ofrecer a las familias oportunidades para conectarse con otros padres y familias en el programa y redes de pares en la comunidad.
  - Sugerir estrategias simples para mantener a los niños activos e involucrados activamente en el aprendizaje y en actividades familiares gratuitas. Los miembros de la familia pueden jugar, bailar, cantar, contar cuentos, leer y contar con los niños.
- Hacer conexiones con servicios de salud física, dental y mental. Por ejemplo, el personal podría:
  - Conectar a las familias con centros de salud mental y consultorios médicos que cuenten con especialistas de la salud del comportamiento. Los especialistas pueden evaluar las necesidades de salud mental de los niños y las familias durante las transiciones relativas a la falta de hogar y la violencia doméstica.
  - Ayudar a las familias a acceder y reunir los requisitos para obtener un seguro de salud. Pueden familiarizarse con las regulaciones que ofrecen flexibilidad o periodos de gracia para remitir los formularios requeridos. Llenar los formularios con las familias, si es necesario.
  - Trabajar con las familias para identificar o mantener las conexiones con los consultorios médicos y dentales donde puedan recibir servicios de atención preventiva con los mismos proveedores médicos.
  - Promover visitas de niño sano, de manera periódica, con los proveedores médicos y dentales.
  - Asegurar que los niños lleven a cabo evaluaciones de la salud y del desarrollo.

- Realizar remisiones a las agencias comunitarias que se alían con las familias que están experimentando una carencia de hogar y violencia doméstica. Por ejemplo, el personal podría:
  - Conectar a las familias con recursos de vivienda temporal estable o segura que incluya servicios centrados en relaciones saludables y la prevención de la violencia familiar.
  - Conectar a las familias con programas de asistencia alimenticia y nutricional.
  
- Compartir información sobre programas y recursos comunitarios.
  - Proporcionar a las familias información sobre bibliotecas, museos, parques, centros comunitarios y agencias que promueven el bienestar y entornos saludables para los niños y las familias.
  - Conectar a las familias con redes sociales lideradas por padres de familia y organizaciones comunitarias y culturales que ofrecen actividades y eventos gratuitos.

El personal del programa debe tener presente su propia seguridad y autocuidado cuando se reúna con las familias fuera del horario regular del programa o lejos de la ubicación física del centro o del programa. Consulte la *Guía para reunirse con las familias que experimentan una carencia de hogar a causa de la violencia doméstica*.

## **Estrategias para aliarse con programas locales y estatales**

Los programas Head Start, Early Head Start y otros programas de la primera infancia y de cuidado para niños en edad escolar, los programas de prevención de la violencia doméstica y las redes familiares pueden trabajar en conjunto en alianzas comprometidas para desarrollar e implementar una estrategia en toda la comunidad que fomente unas relaciones saludables y positivas.

Los programas de prevención de la violencia doméstica pueden respaldar a las familias que están viviendo en situaciones de violencia familiar y carencia de hogar. El personal está capacitado para asesorar a personas en crisis y ayudar a las familias a hacer un plan para estar más seguras. Estos programas se centran en la seguridad de las personas y la atención centrada en el trauma. Ellos pueden conectar a las familias con servicios legales, de vivienda, financieros, de salud y otros servicios de intercesión de derechos. Algunos programas de violencia doméstica también ofrecen asesoría especializada o servicios para los niños. Consulte el recurso de *Proveedores y redes de servicios que abordan la violencia doméstica y la carencia de hogar*.

Juntos, los programas y los socios comunitarios pueden comunicar un mensaje importante a los miembros de la familia. **No están solos, no es su culpa y hay ayuda disponible a través de un sistema de apoyo.**

Los programas pueden identificar servicios locales, estatales y redes nacionales que apoyan a las familias que experimentan una falta de hogar como resultado de la violencia doméstica. Consulte el recurso *Proveedores y redes de servicios que abordan la violencia doméstica y la carencia de hogar* para encontrar más información. Los programas, además, pueden aliarse con proveedores locales para liderar en conjunto capacitaciones y para ofrecer recursos al personal.

El personal puede compartir lo que ellos saben sobre los servicios y redes para ayudar a las familias a sentirse seguras y reducir el riesgo de violencia adicional. Pueden apoyarse en sus conexiones personales con el personal de otros programas en la comunidad para ayudar a las familias a sentirse más seguras para acceder a los apoyos. El personal de Head Start puede sentirse mejor preparado para tener conversaciones con los padres sobre la violencia doméstica cuando ellos saben cómo hacer remisiones cálidas.

### **Remisión cálida**

En una “remisión cálida” el personal se asocia con la familia para acceder a los servicios necesarios que ofrecen otras agencias u organizaciones. Juntos pueden elaborar un plan para darle seguimiento a la remisión. El miembro del personal presenta a la familia a una persona de contacto específica de la organización aliada. Por ejemplo, el miembro del personal y las familias pueden llamar juntos a la persona de contacto. Más tarde el miembro del personal da seguimiento a la remisión con la familia y con su contacto. El personal, además, trabaja con el socio comunitario para pulir el proceso de remisión como sea necesario.

Algunas organizaciones de prevención de la violencia familiar ofrecen un Programa de intervención y prevención de la agresión con lesiones (BIP, sigla en inglés). El programa BIP es una práctica prometedora para trabajar con personas que recurren al uso de la violencia familiar. Ayuda a apoyar a los participantes a cambiar sus comportamientos. Los programas BIP les enseñan sobre la formación de relaciones saludables y la toma de responsabilidad por sus comportamientos de abuso. <sup>[7]</sup> Los programas BIP son una alternativa a otras intervenciones, tales como asesoría de parejas y del manejo de la ira, que pudieran incrementar el riesgo de más violencia.

## Verificación de conocimientos: Escenario de práctica

Practique lo que ha aprendido sobre este tema utilizando un escenario de la vida real. Decida cuáles serían los siguientes pasos a dar, para ofrecer apoyo. Recuerde, la situación de cada familia es única. Este escenario podría o no representar lo que están experimentando las familias con las que usted se asocia.

Para este escenario:

- Revise *El Círculo de Poder y Control*.
- Piense sobre los servicios que ofrecen los programas de la comunidad.
- Considere las circunstancias del escenario.
- Hable de la situación con un colega o supervisor si es, posible.
- Seleccione sus respuestas y lea todos los comentarios para aprender más.

*Escenario: Uno de los padres de familia comparte que se han mudado recientemente debido a que su pareja estaba lastimándolos. La familia está durmiendo en el sofá de su hermana y este padre de familia no sabe con certeza cuánto tiempo pueden quedarse ahí. El padre de familia desea darle a usted una copia de la orden de restricción que han interpuesto. La orden indica que la pareja no puede tener contacto con los niños sin supervisión.*

¿Cuál de estos pasos daría usted? Elija todos los que apliquen.

- Llamar al programa local de prevención de violencia doméstica para pedir información y orientación.
- Llamar al proveedor local de servicios para las personas sin hogar para pedir información.
- Enviar una alerta de seguridad a todas las familias dándoles a conocer esta situación.
- Incluir una copia de la orden de restricción en el expediente de la familia y hacer del conocimiento del personal clave la situación.
- Solicitar a la familia que abandone el programa por preocupaciones relativas a la seguridad.

| Opción   | Mejor respuesta  |
|--|--|
| Llamar al programa local de prevención de la violencia doméstica para solicitar información y orientación. | <b>Sí.</b> Es importante contar con información completa y actualizada sobre los socios locales de la comunidad que puedan ofrecer apoyo cuando encuentre a una persona que esté viviendo en situaciones de violencia doméstica. Indague los detalles clave, tales como los requisitos del programa, los servicios que se ofrecen, las opciones de transporte, la persona de contacto y las horas de operación. Consulte con el personal del programa de prevención de la violencia doméstica acerca de ideas sobre cómo ayudar a la familia a estar segura. Apéguese a las normas de su programa para mantener la confidencialidad de la familia. |

|  |   |
|--|---|
| <p>Llamar al proveedor local de servicios para las personas sin hogar para pedir información.</p>  | <p><b>Sí.</b> Debido a que el padre de familia ha sido desplazado por la violencia doméstica y se ha ido a vivir con su hermana, la familia encaja con la <a href="#">definición de personas sin hogar de la Ley McKinney-Vento</a>. Los proveedores de servicios para personas carentes de hogar podrían ofrecer recursos que complementan y respaldan los servicios ofrecidos por el programa local de prevención de la violencia doméstica. Si el proveedor de servicios para personas carentes de hogar no puede ofrecer recursos, póngase en contacto con el proveedor local de servicios para la prevención de la violencia doméstica.</p>  |
| <p>Enviar una alerta de seguridad a todas las familias dándoles a conocer esta situación.</p>  | <p><b>No.</b> La revelación de violencia doméstica debe mantenerse confidencial. La información puede compartirse solamente si el padre ha firmado un formulario de consentimiento parental o un formulario de exención de responsabilidad.</p> <p>Puede hablar con el padre de familia en cuestión sobre si se sienten cómodos o no compartiendo su experiencia con otras personas en el programa.</p>   |
| <p>Incluir una copia de la orden de restricción en el expediente de la familia y hacer del conocimiento del personal clave la situación.</p> | <p><b>Sí.</b> Responda a las preocupaciones inmediatas del padre de familia infórmele sobre las remisiones o temas relacionados con la seguridad a largo plazo. Hable con su supervisor sobre quién más de los miembros del personal necesita saber sobre la orden de restricción o alejamiento.</p> <p>Recuerde que es importante equilibrar la confidencialidad de la persona que está viviendo en situaciones de violencia doméstica y la seguridad del personal y las familias del programa. Solamente revele información que respalde tanto la confidencialidad como la seguridad.</p>   |
| <p>Solicitar a la familia que abandone el programa por preocupaciones relativas a la seguridad.</p>  | <p><b>No.</b> Los padres que experimentan violencia doméstica tienen el derecho a los servicios siempre y cuando puedan proporcionarse de manera segura. Las personas que viven en situaciones de violencia familiar son expertos en su situación propia, incluido el manejo los riesgos de seguridad.</p> <p>Es crucial que usted consulte con el programa local de prevención de la violencia doméstica para solicitar orientación y apoyos específicos para garantizar la seguridad del personal de su programa y para las familias.</p> <p>Algunos padres podrían elegir irse del programa porque están preocupados de que la persona que los está lesionando los seguirá a este lugar. En este caso, usted puede ayudar a facilitar la transferencia de la familia a uno de los programas en otra ubicación.</p> |

## **El bienestar del personal**

A medida que el personal se asocia con familias que experimentan una carencia de hogar como resultado de la violencia doméstica, podrían ellos mismos experimentar un estrés laboral. El autocuidado es una de las maneras de abordar el estrés y de apoyar el bienestar del personal.

El personal puede crear rutinas de autocuidado que incluyan:

- Estar físicamente activo.
- Comer de manera regular y mantenerse hidratados.
- Dormir lo suficiente.
- Practicar ejercicios de respiración.
- Darse el tiempo para nutrir relaciones personales.
- Tomarse el tiempo para descansar, relajarse y recargar energía.
- Participar en actividades de desarrollo profesional, en organizaciones y redes.
- Estar en contacto regular con supervisores, mentores, otros miembros del personal, amistades y la familia.

Los programas pueden apoyar el bienestar del personal y promover el autocuidado. Pueden proporcionar oportunidades de desarrollo profesional, coaching, y supervisión reflexiva. Los supervisores pueden alentar al personal a utilizar prácticas reflexivas. Los supervisores y el personal pueden trabajar en conjunto para establecer cargas de trabajo manejables.

Los líderes del programa pueden asegurarse de que el personal tenga acceso a servicios y recursos de salud mental. Los programas pueden incorporar asesores de salud mental como un recurso para el personal y las familias.

## **Resumen del módulo**

Estos son los puntos clave de aprendizaje para este módulo:

- Muchas familias que experimentan una carencia de hogar han experimentado violencia familiar también.
- Los estudios de investigación han mostrado que las experiencias de carencia de hogar como resultado de violencia doméstica y otros eventos traumáticos pueden afectar las relaciones sociales, las emociones y los comportamientos. Pueden tener un impacto negativo en el aprendizaje y desarrollo saludable de los niños.
- La sanación es posible para los niños y los adultos. Unas relaciones con adultos amorosos y compasivos respaldan el desarrollo positivo de los niños. Rutinas predecibles y constantes ayudan a los niños a aprender y sentirse seguros. Entornos positivos e interactivos pueden ayudar a forjar la resiliencia.



Los profesionales de la educación en la primera infancia pueden aliarse con las familias para apoyar la seguridad y la resiliencia de muchas maneras. Pueden trabajar para:

- Entender cómo la violencia doméstica impacta la falta de hogar en las familias.
- Desarrollar alianzas con programas locales y estatales de prevención de la violencia doméstica y para personas carentes de hogar, con el objeto de mejorar los resultados de las familias.
- Proporcionar apoyo, información y remisiones cálidas a las familias para conectarlas con servicios pertinentes en sus comunidades. Consulte la pestaña **Recursos** para obtener más información.

Los programas pueden apoyar al personal y fomentar rutinas y actividades de autocuidado a través del desarrollo profesional, la supervisión reflexiva y el acceso a servicios de salud mental.

### **Progreso realizado**

Para concluir el Módulo 9, revise todas las secciones enumeradas a continuación. Si una de las secciones no está marcada, use la pestaña del “Menú” para regresar y completar esa sección. Una vez que todas las secciones tengan una marca de verificación, seleccione el botón “Siguiente” para continuar y obtener su Certificado de finalización.

- ✓ Introducción
- ✓ Realidades sobre la violencia familiar y la carencia de hogar en las familias
- ✓ Trauma, estrés y resiliencia
- ✓ Fomento de la sanación para las familias y sus hijos
- ✓ Estrategias para aliarse con las familias
- ✓ Estrategias para aliarse con programas locales y estatales
- ✓ El bienestar del personal
- ✓ Resumen del módulo

### **Certificado de finalización**

¡Felicidades! Ha terminado el Módulo 9: Asociación con las familias que experimentan una carencia de hogar a causa de la violencia doméstica

Para acceder a su certificado, seleccione el botón “Abrir su certificado”. Un documento en formato PDF se abrirá en otra ventana. Ingrese su nombre y la fecha en el certificado. Imprima o guarde el certificado en su computadora.

## Apéndice A: Leyes y reglamentos relacionados con la carencia de hogar de las familias

| Leyes y reglamentos relacionados con la carencia de hogar de las familias  |   |
|--|---|
| Definición de persona carente de hogar, de la Ley McKinney-Vento, contemplada en el Subtítulo VII-B de la Ley McKinney-Vento de Asistencia a las Personas sin Hogar  | <a href="https://nche.ed.gov/mckinney-vento-definition/">https://nche.ed.gov/mckinney-vento-definition/</a>   |
| Reautorización del Fondo de cuidado y desarrollo infantil  | <a href="https://www.acf.hhs.gov/occ/ccdf-reauthorization">https://www.acf.hhs.gov/occ/ccdf-reauthorization</a>   |
| Serie de Informes de la Ley McKinney-Vento en la práctica, en apoyo a los niños y jóvenes sin hogar que tienen alguna discapacidad: Disposiciones legislativas de la Ley McKinney-Vento y la Ley de Educación para Personas con Discapacidades | <a href="https://nche.ed.gov/wp-content/uploads/2018/10/idea.pdf">https://nche.ed.gov/wp-content/uploads/2018/10/idea.pdf</a>   |
| Normas de Desempeño del Programa Head Start  | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/policy/45-cfr-chap-xiii">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/policy/45-cfr-chap-xiii</a>   |
| Operaciones del programa, 45 CFR § 1302  |   |
| Elegibilidad, reclutamiento, selección, matriculación y asistencia, 45 CFR § 1302(A)   | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-subparte-elegibilidad-reclutamiento-seleccion-matricula-y-asistencia">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-subparte-elegibilidad-reclutamiento-seleccion-matricula-y-asistencia</a> |
| Determinación de las fortalezas, necesidades y recursos de la comunidad, 45 CFR § 1302.11  | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-11-determining-community-strengths-needs-resources">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-11-determining-community-strengths-needs-resources</a>                                     |
| Determinación, verificación y documentación de la elegibilidad, 45 CFR § 1302.12   | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-12-determining-verifying-documenting-eligibility">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-12-determining-verifying-documenting-eligibility</a>   |
| Reclutamiento de niños, 45 CFR § 1302.13   | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-13-reclutamiento-de-los-ninos">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-13-reclutamiento-de-los-ninos</a>   |
| Proceso de selección, 45 CFR § 1302.14   | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-14-proceso-de-seleccion">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-14-proceso-de-seleccion</a>   |
| Matriculación, 45 CFR § 1302.15  | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-15-matricula">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-15-matricula</a>   |
| Asistencia, 45 CFR § 1302.16   | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-16-asistencia">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-16-asistencia</a>   |

|  |   |
|--|---|
| Servicios programáticos para el compromiso familiar y comunitario, 45 CFR § 1302(E)                                | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-subparte-e-servicios-del-programa-para-el-compromiso-de-la-familia-y">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-subparte-e-servicios-del-programa-para-el-compromiso-de-la-familia-y</a>     |
| Asociaciones comunitarias y coordinación con otros programas educativos y de la primera infancia, 45 CFR § 1302.53 | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-53-asociaciones-con-la-comunidad-y-coordinacion-con-otros-programas-de">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-53-asociaciones-con-la-comunidad-y-coordinacion-con-otros-programas-de</a> |
| Servicios durante la transición, 45 CFR § 1302 (G)   |   |
| Transiciones entre programas, 45 CFR § 1302.72 (a)   | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-subparte-g-servicios-de-transicion">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1302-subparte-g-servicios-de-transicion</a>   |
| Definiciones, 45 CFR § 1305  |   |
| Términos, 45 CFR § 1305.2  | <a href="https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1305-2-terminos">https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/es/policy/45-cfr-chap-xiii/1305-2-terminos</a>   |

## Apéndice B: Definición de persona carente de hogar de la Ley McKinney-Vento

El Subtítulo VII-B de la Ley McKinney-Vento de Asistencia a las Personas sin Hogar (de acuerdo con el Título IX, Parte A de la Ley de Educación Primaria y Secundaria, enmendado por la Ley Cada Estudiante Triunfa) define la carencia de hogar como se indica a continuación:

El término “niños y jóvenes que carecen de hogar”

- A. significa que las personas que carecen de un lugar para pernoctar fijo, regular y adecuado (correspondiente al significado del Artículo 103(a)(1)); e
- B. incluye a—

(i) los niños y jóvenes que comparten la vivienda de otras personas debido a la pérdida del hogar, adversidad económica o alguna razón similar; viven en moteles, hoteles, parques de casas móviles o campamentos, debido a la falta de otros arreglos; viven en albergues de emergencia o de transición; o están abandonados en los hospitales;\* (ii) los niños y jóvenes que tienen una vivienda primaria nocturna que es un lugar público o privado que no fue diseñado o no es utilizado comúnmente como lugar para dormir por seres humanos (correspondiente al significado del Artículo 103(a)(2)(C)); (a)(2)(C)); (iii) los niños y jóvenes que están viviendo en coches, parques, espacios públicos, edificios abandonados, viviendas deficientes, estaciones de autobús o de tren, o lugares similares; y (iv) los hijos de trabajadores migrantes o de temporada (de acuerdo con la definición de ese término en el Artículo 1309 de la Ley de 1965 para la Educación Primaria y Secundaria) que reúnen los requisitos de “personas carentes de hogar” para los propósitos de este subtítulo, porque los niños viven en circunstancias que se describen en los incisos del (i) al (iii).

\*De acuerdo con el Título IX, Parte A de la Ley Cada Estudiante Triunfa, se removió la frase “esperando la colocación en cuidado adoptivo temporal” de la definición de “carente de hogar” el 10 de diciembre de 2016; la única excepción a este cambio es que los estados con cobertura tienen hasta el 10 de diciembre de 2017 para remover la frase “esperando la colocación en cuidado adoptivo temporal” de su definición de “carente de hogar”.

Vea el texto completo de la Ley McKinney-Vento de Asistencia a las Personas sin Hogar:

<https://uscode.house.gov/view.xhtml?path=/prelim@title42/chapter119/subchapter6/partB&edition=prelim>

## Apéndice C: Enlaces Recursos

|   |
|---|
|   |
| <b>Folleto:</b> Reuniones con familias que experimentan una carencia del hogar debido a la violencia doméstica      |
| <b>Folleto:</b> Proveedores de servicios y redes de ayuda que abordan la violencia doméstica y la carencia de hogar |
| <b>Folleto:</b> Recursos relacionados   |
| <b>Folleto:</b> Recursos de asistencia técnica y capacitación   |
| <b>Folleto:</b> Tipos de servicios de los programas en contra de la violencia doméstica                             |